

16 ШКОЛЪ

для всѣхъ нынѣ употребительныхъ

ВЪ РУССКОЙ АРМІИ

мѣдныхъ,

деревянно-духовыхъ

и струнныхъ инструментовъ

1. Корнетъ-а-пистонъ.	5 руб.	9. Флейта.	5 руб.
2. Альтгорнь.	3.	10. Кларнетъ.	5.
3. Теноргорнь.	5.	11. Тобой.	3.
4. Валторна.	3.	12. Фаготъ.	3.
5. Труба.	5.	13. Скрипка.	5.
6. Баритонъ.	5.	14. Альтъ.	5.
7. Басъ Эс.	3.	15. Виолончель.	3.
8. Басъ Ба.	3.	16. Басъ.	3.

ГЕРМАНА МИХЕЛЬСОНЪ.

25
Полная Школа

для
Кларнета

Содержитъ практическія упражненія
(56) изъ необходимѣйшихъ мажорныхъ
и минорныхъ тоновъ. Цена 5 руб.

Vollständige Schule
für die
Clarinetten

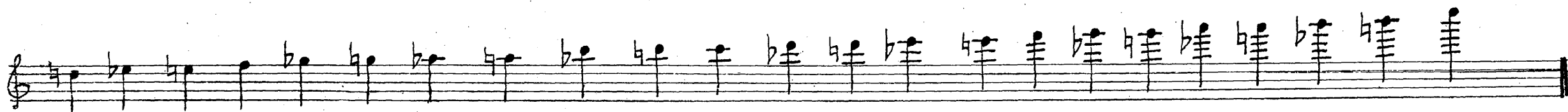
Mit 56 praktischen Uebungen, bestehend
aus den nöthwendigsten Dur- und Molltonarten.

Hermann Michelsohn.

Кларнетъ.

Clarinete.

Хроматическая гамма. Chromatische Tonleiter.



Такъ какъ играющій на мѣ-
номъ инструментѣ долженъ
начать непосредственно съ ударе-
нія нотъ языкомъ, то учитель
долженъ строго слѣдить, чтобы
ученикъ упражнялся въ ударе-
нии нотъ и каждую ноту уда-
рять бы языкомъ - та, та, та,
та, при чемъ учитель имѣетъ
возможность познакомить
ученика съ четвертными нота-
ми, четвертными паузами,
полунотами, полутактными
паузами и трехчетвертными
нотами.

Пери только еще ученикъ учит-
ся ударять ногою тактъ въ
четыре четверти, на что учи-
тель долженъ обращать особен-
ное вниманіе, чтобы удареніе
нотъ совпадало бы въ одно вре-
мя съ удареніемъ такта ногой.

Когда ученикъ будетъ знать со-
вершенно твердо эти маленькія
предварительныя задачи, тогда
только онъ можетъ начать гаммы
и слѣдующіе за ними интервалы.

Da der Bläser unmittelbar
erst mit den Anschlagen der Noten
beginnen muss, so hat der Lehrer
sehr darauf zu sehen dass der Schü-
ler den richtigen Hungenstoss
übe, und jede Note mit einer
Bewegung der Tounge ta, ta, ta,
ta, stosse, wobei der Lehrer auch
sogleich die Gelegenheit hat, ihm
mit den viertel Noten, viertel Pausen,
halbe Noten, halbe Taktpausen,
und den Dreiviertel Noten bekannt
zu machen.

Dabei lernt der Schüler auch
das Taktschlagen in vierviertel
Takt, worauf der Lehrer insofern
genau acht geben muss, dass das
egale Anschlagen der Noten nicht
durch den ungeschickten Taktschlag
des Schülers verhindert wird.

Hat nun der Schüler diese
kleinen Vorübungen richtig und
rein erlernt, dann erst soll er
mit der Gamme und darauf
folgenden Tonleiter beginnen.



Кларнетъ.

Благодаря обширности и приятности тона кларнетъ можетъ считаться наиболѣе совершеннымъ изъ всѣхъ духовныхъ инструментовъ. Всюду и во всѣхъ отношеніяхъ онъ сталъ настолько необходимъ, что не найдется инструмента, которымъ бы можно было замѣнить его. Ту-же роль, какая въ людномъ хорѣ отведена корнету, а въ оркестрѣ скрипкѣ, играетъ въ хорѣ деревянной музыки кларнетъ. Не сожалѣю въ теперешнихъ военныхъ хорахъ съ этими инструментами обращаются, особенно евреи крайне небрежно. Не по неспособностямъ, но вслѣдствіе недостатка музыкальной подготовки,

Die Clarinette.

Die Clarinette ist, Dank ihrem umfangreichen, angenehmen Tone, mit Recht für das vorzüglichste unter allen Blasinstrumenten anzusehn. Sie hat sich allenthalben, in jeder Hinsicht unentbehrlich gemacht und ist auch durch kein anderes Instrument zu ersetzen. Dieselbe Rolle, die dem Cornet in einem Blechchor, der Violine in einem Streichorchester zufällt, spielt die Clarinette in einem Holzchor. Leider wird nur dies Instrument in den jetzigen Militairchören, und namentlich von Juden furchtbar misshandelt. Trotz ziemlich bedeutender Begabungsmangeln diese Leute jeden gründlichen Unterrichts und sind darum so unmusikalisch, dass sie, statt

эти люди не только не уны-
вно итти вслахъ прислу-
щества этого инструмента,
но преобразовали его въ простую
дуду только, что стали наса-
живать самые тончайшие
тростки со целью облегчить
извлечение тона. Благодаря
подобному приспособлению из-
влекается однако не звукъ
кларнета, а нечто — прямо
противоположное музыкѣ.
Такихъ музыкантовъ не
спасетъ уже никакая метода:
стоитъ насаживать тростъ
чуть-чуть тяжелее, и губы
ихъ утомляются въ такой
степени, что неспособны уже
издать ни одного порядоч-
наго тона. Въ отбраждение
такого неудобства, капель-
мейстеръ долженъ съ самаго
начала приучать своихъ уч-
никовъ къ тростку средней
толщины. А такъ какъ
вѣрная и невѣрная инто-
нація зависитъ отъ спосо-
ба держать инструментъ,

7.
ален grossen Vorküßen des In-
strumente gerecht zu werden; die
Clarinette in eine Stockflöte ver-
wandeln, dadurch, dass sie, um
das Hervorbringen der Töne zu
erleichtern, möglichst dünne
Blätter ansetzen. Dank dieser
Vorgehens wird aber keinen-
falls ein Clarinetten-ton, son-
dern ein sogenannter Gänseton
herausgeblasen. Solche Art
Clarinetisten ist durch keine
Methode mehr zu retten, denn
kaum setzt man nur ein et-
was stärkeres Blatt an, so er-
müden sofort ihre Lippen,
und sie bekommen keinen ge-
scheiterten Ton heraus. Um also
solch einem Uebelstande abzu-
helfen, muss der Kapellmei-
ster seine Schüler gleich von
vornherein an ein stärkeres
Blatt gewöhnen. Und da eine
correcte oder falsche Intona-
tion einzig von der Haltung
des Instruments abhängt, so
soll der Kapellmeister auch
hierin streng schulgerecht

то капельмейстеру и во
точно слушать придется при-
держиваться правил са-
мочинь точнень образонь.
Ученикъ не долженъ брать
тона ни piano, ни forte,
иначе онъ задубаетъ инстру-
ментъ; при замѣткахъ слѣ-
дуетъ постоянно придержи-
ваться одного mezzo-forte.

Капельмейстеру необходи-
мо наблюдать также, чтобы
ученикъ не сибалъ пальцевъ
надъ инструментомъ. Это
могло бы затруднить
его на мѣстахъ, гдѣ тре-
буется техника.

Ученикъ долженъ прежде
всего твердить первую
гамму до тѣхъ поръ, по-
ка не приобрететъ силы
въ губахъ и увѣренности
при нажимѣ пальцевъ.

verfahren. Der Schüler
darf den Ton weder piano,
noch forte anschlagen, sonst
verbläst er das Instrument
und hat beim Einüben stets
nur das mezzo-forte zu
brauchen.

Auch darauf hat der
Kapellmeister Acht zu ge-
ben, dass der Schüler die
Finger nicht krümme beim
Spiel, weil ihm solches bei
technischen Stellen leicht
hinderlich sein könnte.

Selbstverständlich muss
der Schüler auch hier den er-
sten Anfangsgrund, d. h.
die Gamme, so lange üben,
bis er Kraft in den Lip-
pen und ein sicheres Auf-
drücken in den Fingern
bekommt.

Gamme.
C. = dur.

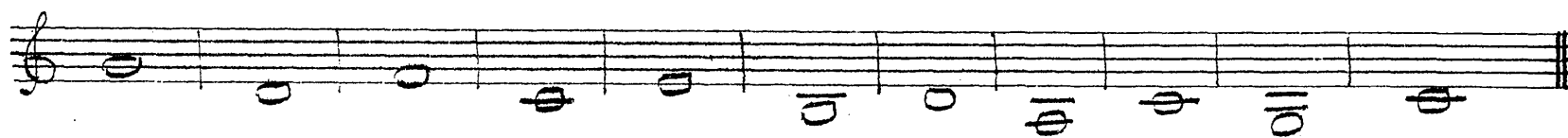
Handwritten musical notation for a C major scale exercise. It consists of three staves. The first staff contains the ascending scale: C4, D4, E4, F4, G4, A4, B4, C5. The second staff contains the descending scale: B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The third staff contains the final notes of the descending scale: B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4, ending with a double bar line.

Terzen. M. M. ♩ = 72.

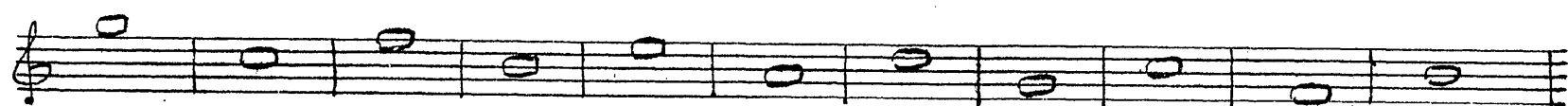
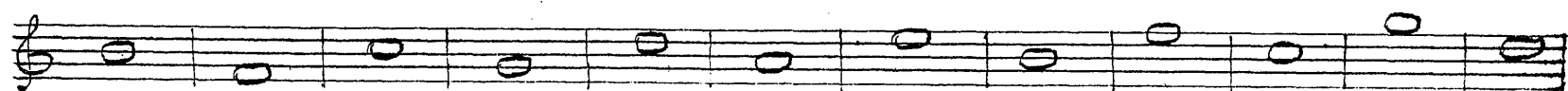
Handwritten musical notation for a triad exercise. It consists of four staves. The first staff contains the ascending triad: C4, E4, G4. The second staff contains the descending triad: F4, D4, B3. The third staff contains the ascending triad: C4, E4, G4. The fourth staff contains the descending triad: F4, D4, B3, ending with a double bar line.

Quarten. ♩ = 69.

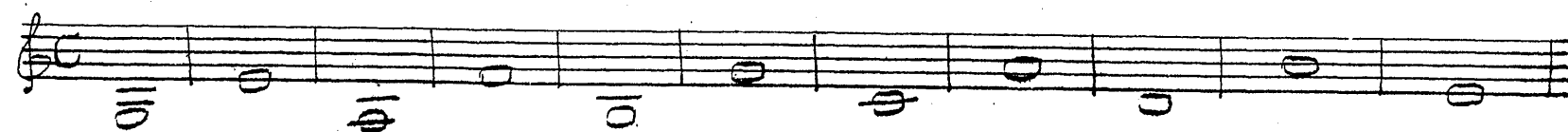
Handwritten musical notation for a quartet exercise. It consists of four staves. The first staff contains the ascending quartet: C4, F4, C5, F5. The second staff contains the descending quartet: B4, E4, B3, E3. The third staff contains the ascending quartet: C4, F4, C5, F5. The fourth staff contains the descending quartet: B4, E4, B3, E3, ending with a double bar line.



Quinten. ♯ = 60.



Sexten. ♩ = 60.

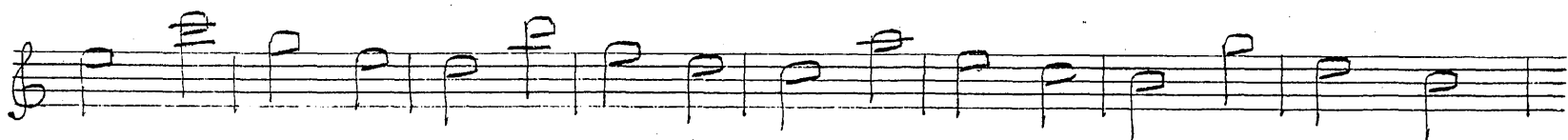


♩ = 60.

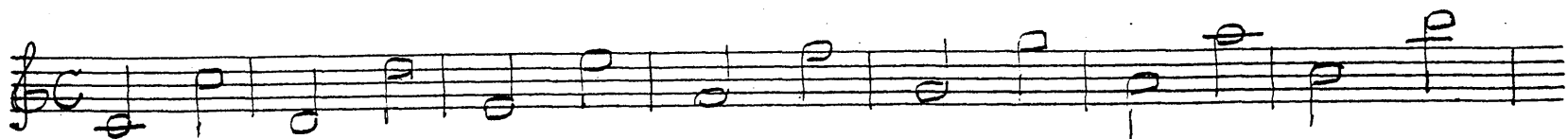




♩ = 60.



Octaven. ♩ = 60.



№ 1. Должно предшествовать небольшому замедлению.

Для кларнета во всех полках существовали до сих пор следующие правила: Известно, что хор состоит по 6, иногда по 7 8-ных кларнетов, разгруппированных на три отряда: на первый, второй и третий голоса. По этим голосам обучаются ученики. Из них, которые были назначены для первой части, учились по книге первого кларнетиста, и заучивали, хотя безо всяких правил, но довольно сносно, несколько маршей, двести три полки, вальсы и т. п. Каково же было положение учеников, отнесенных ко 2-му и 3-му разряду? Им присоуждалось считать свое обучение оконченным, хотя только они были в состоянии наигрывать аккомпаньемента к маршам или танцам. По-скольку это неверно, доказывается тем,

Der № 1. muss indess eine Bemerkung vorausgesandt werden.

Für die Clarinette galten bisher bei sämtlichen Regimenten folgende Regeln: Bekanntlich hat ein Chor 6, auch 7 8-Clarinetten, die in drei Partien getheilt werden: Die erste, die zweite und dritte Stimme. Nach den Stimmen werden auch die Schüler unterrichtet. Diejenigen nun, die zur ersten Partie bestimmt waren, wurden nach dem Buche des ersten Clarinettisten unterrichtet und lernten, wenn auch regellos, dennoch einige Märsche, Polkas, Wälder und dgl. Nicht zu beneiden waren aber diejenigen, welche das Loos zur 2-ten und 3-ten Partie bestimmte: Diese mussten ihren Unterricht für beendet betrachten, sobald sie das Accompagnement zu einigen Märschen oder Tänzen erlernt. Wie falsch das aber ist, lässt sich daraus

это 1, для второго и третьего голоса вовсе не существует никаких школ;

2, необходимо, чтобы ученику учился систематически, какая-бы партия не имела бы виду. Предполагая, что капельмейстер примет все сказанное к сведению и даст ученику возможность пройти основательную школу, начинаем с № 1.

Сравнивая настоящую школу с предшествовавшими, капельмейстеры убеждаются, что во всем, что касается разделения ноты, паузы и тактов, первые 10 задач не представляют никакой особенной разницы с прежними, как по форме своей, так и по объяснению к ним. Следует только обращать особенное внимание на то, чтобы именно во первых десяти задачах исполнение было настолько пунктуальное, чтобы и впоследствии не затруднять ученика.

erschen, dass es 1, gar keine Schule für zweite und dritte Stimme giebt; 2, es unerlässliche Bedingung ist, dass jeder Schüler für die beliebige Partie stets einen gründlichen Unterricht bekomme.

Vorausgesetzt, dass der Kapellmeister letzteren Umstand beherrscht und seinen Clarinettisten gleich gründlichen Unterricht wird ertheilen lassen, beginnen wir mit № 1.

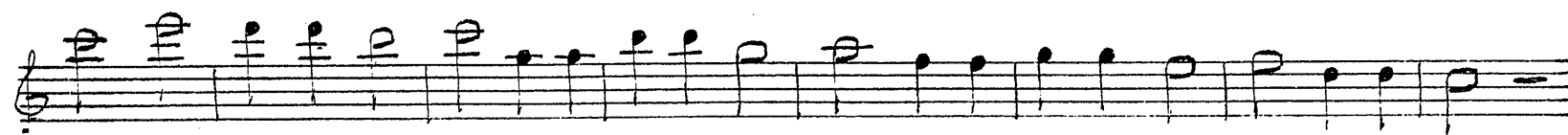
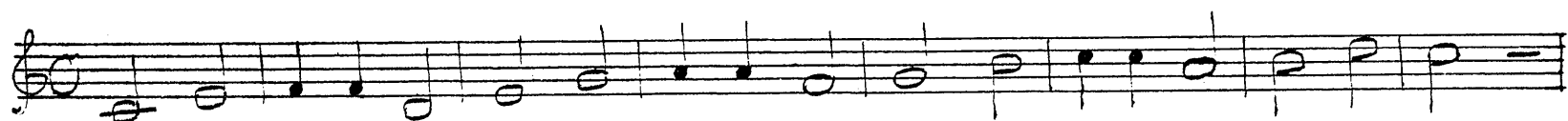
Aus den vorhergehenden Schulen wird der Kapellmeister bereits bemerkt haben, dass Alles, was Noteneintheilung, Pausen und Taktarten betrifft, in den ersten 10 Aufgaben kaum etwas Abweichendes bietet, da sowohl die Form der Aufgaben, als auch die Erklärungen dazu, mehr oder weniger die nämlichen sind.

Es muss nur dafür gesorgt werden, dass namentlich bei den ersten zehn Aufgaben die pünktlichste Ausführung beobachtet werde, um dem Schüler in Zukunft keine Schwierigkeiten zu bereiten.

N^o 1. *Andante.* ♩ = 72.



N^o 2. *Andante.* ♩ = 72.



N^o 3. *Andante.* ♩ = 76.



N^o 4. *Andante.* ♩ = 66.





No. 5. *Moderato.* ♩ = 80.



No. 6. *Moderato.* ♩ = 80.



No. 7. *Moderato.* ♩ = 84.

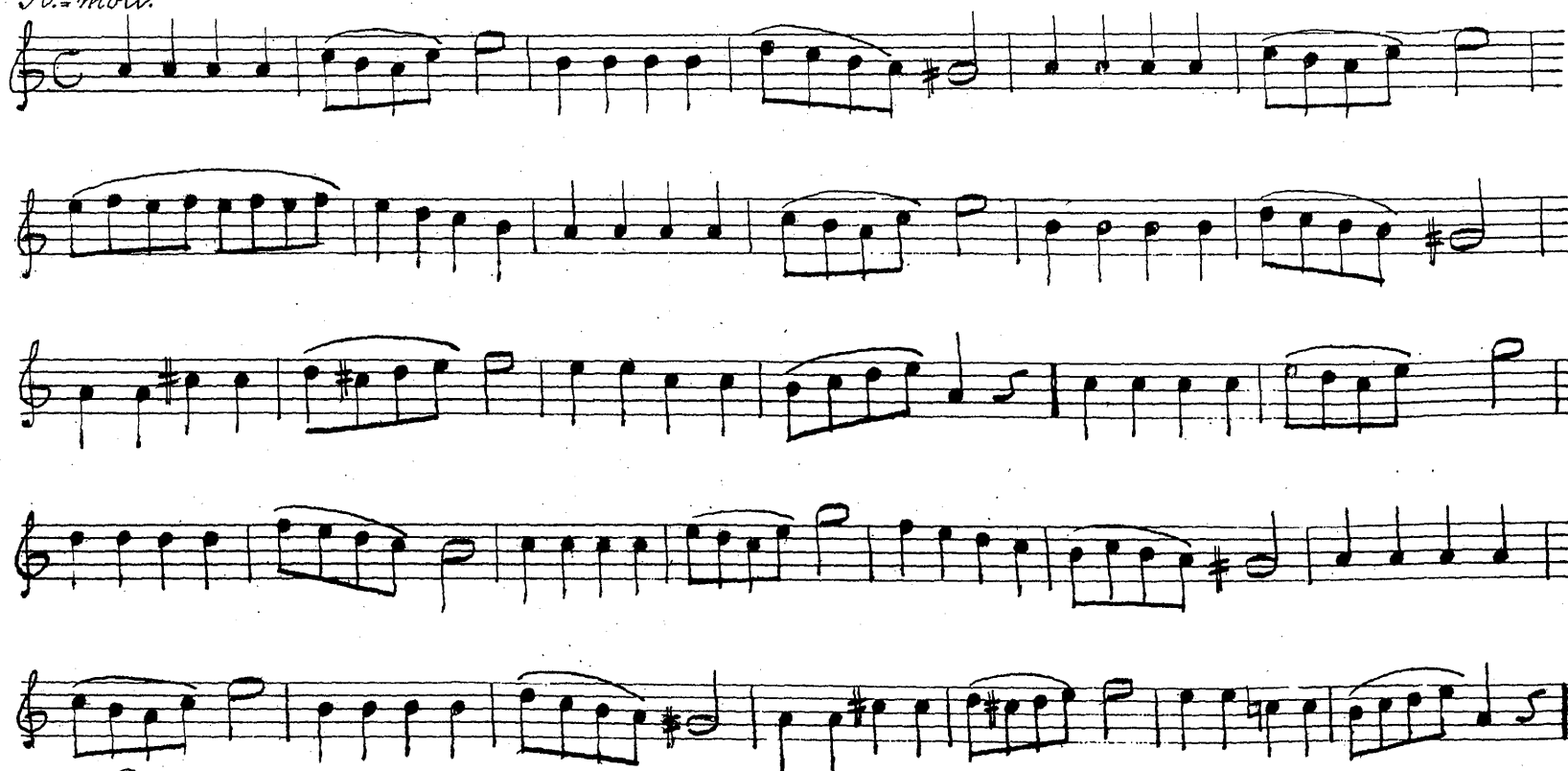




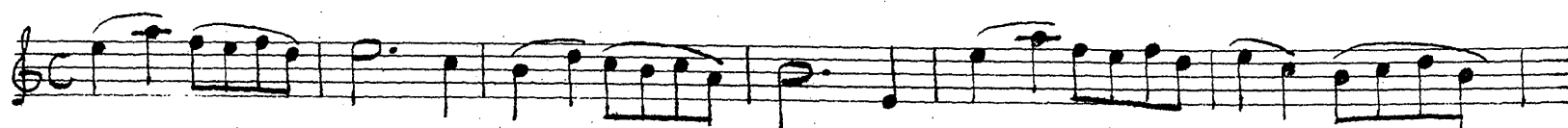
No. 8. Moderato. ♩ = 72.



No. 9. Moderato. ♩ = 80.
A. = moll.



No. 10. Moderato. ♩ = 80.





Благодаря тому, что ученики уже в № 3. ознакомились с тактом в $\frac{3}{4}$, капельмейстеру остается позаботиться только о том, чтобы восьмая нота отбивалась в № 11. как можно покороче и ровнее.

Da der Schüler mit dem $\frac{3}{4}$ Takt bereits aus № 3. bekannt ist, so hat der Kapellmeister nur dafür zu sorgen, dass die Achtelnoten in № 11. recht kurz und egal abgestossen werden.

№ 11.

Moderato. ♩ = 100.





Задача № 12. требует точ-
ного, равномерного исполне-
ния; во второй части следи-
те особенно остерегаться
того, чтобы четвертные пау-
зы не ускоряли темпа.

Die Aufgabe № 12. muss
der Schüler correct und gleich-
mässig vortragen, und nament-
lich den zweiten Theil genau be-
obachten, damit er durch die Viertel-
pausen das Tempo nicht beschleunige.

№ 12.

G. Dur.

Moderato. ♩ = 100.



Вспомните того, что
отрывистый способ игры
особенно труден для кларне.

Da das kurze Abstoßen
der Noten einem Clarinettisten
namentlich sehr schwer fällt,

тисета, а ему-то именно и нужно болѣе всякаго другаго, то задача №13. написана съ единственною цѣлью-приучить ученика сперва медленно и равномерно къ отрывистому способу игры. Капельмейстеръ увидитъ уже по первой части, какъ слѣдуетъ играть вторую. Эту задачу ученикъ долженъ твердить до тѣхъ поръ, пока не привыкнетъ къ второму ударению языкомъ.

№13.

Moderato. ♩ = 99.



und Clarinettenisten gerade am meisten damit zu thun haben, so hat die Aufgabe №13. den einzigen Zweck: den Schüler recht langsam und recht egal an das Staccato zu gewöhnen. Aus dem 1. Theil sieht der Kapellmeister schon, wie der zweite gespielt werden muss.

Diese Aufgabe hat der Schüler so lange zu studiren, bis er sich an den richtigen Kungenschlag gewöhnt.



Въ задатъ, подобной № 14.
капельмейстеръ обязанъ за-
ботиться только о точности
исполненія и пригнать уде-
лика къ вѣрному отсчету
каждою такта.

Bei einer Aufgabe wie
№ 14. hat der Kapellmeister
nur für genaue Ausführung zu
sorgen und den Schüler daran
zu gewöhnen, dass jeder Takt
aufs richtigste abgezählt werde.

№ 14.

Moderato. ♩ = 108.



Восьмая ноты въ № 15.
требуютъ такой-же крат-
кости, какъ и № 14., только
съ тою разницею, что нѣтъ
подобныхъ Fig. a. вводится со-

Die Achtelnoten in № 15.
verlangen die nämliche
Kürze wie die in № 14. nur
hat der Schüler hier noch sol-
che Stellen wie Fig. a. zu beob-

благодаря тому, чтобы восьмые ноты не ускоряли темпа одного такта на счет другого.

achten, damit die Achtelnoten ihm keine Veranlassung geben, einen Takt schneller als den andern zu spielen.

№ 15.

Moderato. ♩ = 72.



При задании подобной № 16^{ой} капельмейстеру должно принять меры, чтобы ученики с самого начала приучились в точности исполнять мѣста, подобные Fig. b и c, играло бы им кратко, ровно и легко и раз навсегда знало, какъ обращаться съ подобными мѣстами.

Bei einer Aufgabe wie № 16. muss der Kapellmeister seine Massregeln treffen und dem Schüler Stellen wie z. B. Fig. b. und c. aufs genaueste einschärfen, damit das Ganze kurz, egal und leicht ausgeführt werde, und der Schüler ein für alle Mal wisse, wie er sich bei ähnlichen Stellen zu verhalten hat.

№ 16. Allegretto. $\text{♩} = 12.$



Andante во № 17. представляет некоторую трудность своим медленным темпом, с которым ученика не успевает еще освоиться. Но так как капельмейстеру известно, какое громадное значение имеет подобная задача для всего дальнейшего развития ученика, то он, конечно позаботится о правильном и ровном исполнении, обращая особенное внимание на моста, подобная Fig. d.

Das Andante in № 17. bietet einige Schwierigkeiten durch sein langsames Tempo, woran der Schüler noch nicht gewöhnt ist. Da aber der Kapellmeister weiss, von welcher Bedeutung solch eine Aufgabe für alle fernere Entwicklung des Schülers ist, so wird er selbstverständlich für eine correcte und egale Ausführung sorgen, und besonders Stellen wie Fig. d. berücksichtigen.

№ 17. Andante. $\text{♩} = 48.$





Задачи во роду № 18. требуют при всей своей несложности в точного соблюдения такта и точного отсчитывания пауз. Этот номер служит для твердого, пока не приобретется некоторая легкость.

Aufgaben wie № 18. erfordern trotz aller Einfachheit dennoch ein taktfestes Spiel und genaues Berechnen der Pausen. Studire der Schüler diese Nummer bis zu einer gewissen Leichtigkeit.

№ 18.

Allegretto. ♩ = 72.



Восьмая ноты в № 19.
ученику должно быть очень
отрывисто, соблюдая при
этом > самыми точными
образом, для того, чтобы они
выходили в надлежащей динт.
Задача эта трудна и тре-
бует усердного упражнения.

№ 19.

Allegro-moderato. ♩ = 92.



Так как Andantino
в № 20. требует широкого
разделения и спокойства
при мерк, а также военное

Die Achtelnoten in der Auf-
gabe № 19. muss der Schüler
sehr kurz abstossen und dabei
die Viertelnoten mit dem >
beobachten, damit Dieselben zu
ihrer richtigen Länge gelan-
gen. Die Aufgabe ist schwer
und muss viel geübt werden.

Weil das Andantino in
№ 20. eine richtige Eintheilung
und ruhigen Vortrag erfordert,
d. h. gerade diejenigen Bedingun-

хоры не могут удовлетво-
рять ни тому, ни другому,
то капельмейстеру не мн-
шало-бы следишь за тем,
чтобы ученики затвердили эту
задачу при помощи метронома;
таким путем легче дости-
гается протаскивание тона.

ген, an die in den wenigsten
unserer Militairchöre zu denken
ist, so sollte der Kapellmeister,
um ein getragenes Spiel mög-
lich zu machen, den Schülern
diese Aufgabe mit dem Metro-
nom gründlich einüben las-
sen.

№ 20.

Andantino. ♩ - 100.



Менуэтто въ № 21. со-
вершенно нова, подобная
Fig. e. f. совершенно нова

Das Menuett in № 21
enthält Stellen wie Fig. e. f.
wie sie dem Schüler noch nicht

Для ученика. Ухо надо повторять до тех пор, пока они не станут выходить безоглядно и непринужденно. Места, трудные со стороны техники, как напр. Fig. g. требуют, ради верности темпа, особенного упражнения.

vergekommen sind. Er soll dieselben so lange wiederholen, bis er sie fehlerfrei und ungenau macht. Technische Stellen, wie Fig. g. muss er auch besonders üben, um dadurch das richtige Tempo zu erlangen.

№ 21. Menuett. ♩ = 126.

D. Dur.



Задача № 22. требует для своего исполнения извратную непринужденность, для достижения которой следует по долгу и медленно

Die Aufgabe № 22. erfordert bei der Ausführung schon eine gewisse Leichtigkeit, und um dieselbe zu erlangen, muss der Schüler die schwersten Stel-

твердить наиболее труд-
ная мнѣста, чтобы не скра-
дывать ноты. Танцуроза-
дару надо почаще играть
въ присутствіи капельмейсте-
ра, который съ своей стороны
обязанъ быть какъ можно строже.

№ 22.

Allegro moderato. ♩ = 92.



Ввиду знакомства уче-
ника съ дуэтами въ № 4. оста-
ется только замѣтить,
что восьмая вводится играть
такъ кратко, какъ 16^{ая}, а мнѣ-

len erst langsam üben und
dafür sorgen, dass ihm keine
Noten verloren gehen. Solch
eine Aufgabe muss der Ka-
pellmeister sich oft vorspielen
lassen und in seinen Forderun-
gen recht unnachgiebig sein.

Weil der Schüler mit den
Legatos bereits aus № 4. bekannt
ist, bleibt bei № 22. nur zu
bemerkern, dass die Achtelnoten
so kurz wie 16^{tel} gespielt, und

ста, подобная h, i и k, раз-
глаголю и отсчитывать
сх возможною точности.

Stellen wie Fig. h, i und k,
aufs genaueste eingetheilt und
abgezählt werden müssen.

№ 23.

Allegro. ♩ = 126.



После № 16, если мож-
но, онъ заученъ, какъ ародъело,
уменьше брадо-ли компромисъ
особенная трудность въ Ан-
дante H.-moll 24 ^{или} №.

Hat der Schüler das
Andante № 16. befriedigend
gelernt, so wird er beim H.-moll
Andante in № 24. auf keine
Schwierigkeiten stossen.

При всем том капельмейстеры должны и здесь, с крайнею осмотрительностью следили за точным соблюдением дуго и темпа.

Dennoch sei der Kapellmeister auch hier auf seiner Hut und beobachte genau die Legatos und das angegebene Tempo.

№ 24.

Andante. ♩ = 108.

Н. = moll.

Теперь ознакомившись с синкопами, ученики замечают, что в № 25 они требуют особенной краткости. Дуго и >

Da der Schüler bereits auch mit den Syncopen bekannt ist, so wird er einsehen, dass dieselben in № 25 möglichst kurz gespielt sein wollen.

успаромно и здроче марше
басирно пово.

Die > und Legatos spielen hier
ebenfalls eine grosse Rolle.

No 25.

Allegro. ♩ = 138.

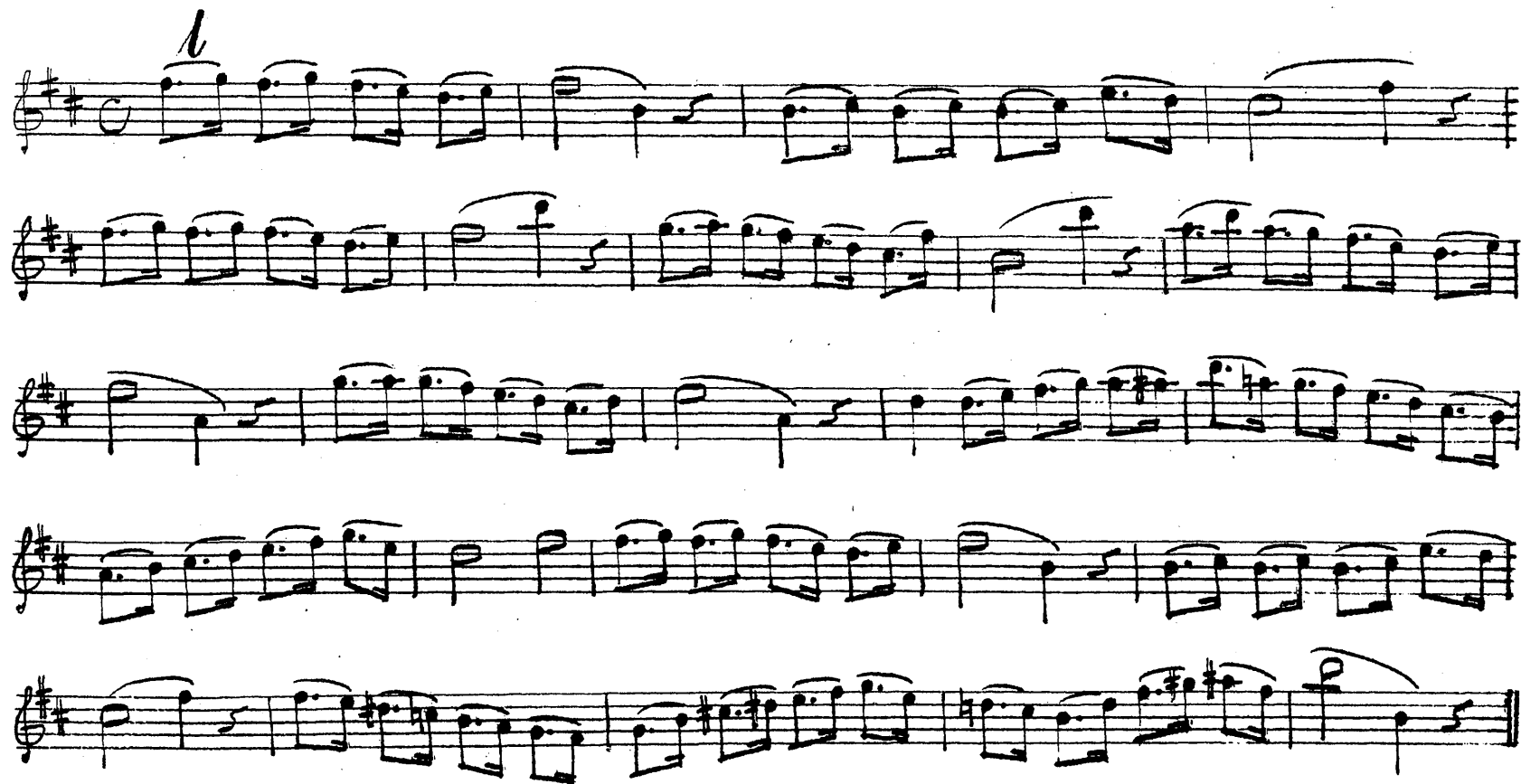
Handwritten musical score for No. 25, *Allegro*, 138 bpm. The score consists of 12 staves of music in G major (one sharp) and 2/4 time. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes slurs and accents. The piece concludes with a double bar line on the final staff.

В заданн^ых № 26. капел-
мейстеру должны объяснить
ученику только две ноты.
Fig. 1. именно, выучить
ему, что первая $\frac{3}{16}$ нота дер-
жится очень долго, вторая, на-
обороты, берется отрывисто.
Как скоро он это почует,
то грело пойдет как по маслу.

Bei der Aufgabe № 26.
hat der Kapellmeister dem Schü-
ler nur die beiden Noten Fig. 1.
zu erklären, nämlich dass die
erste $\frac{3}{16}$ Note recht lang ausge-
halten werden muss und die
zweite hingegen recht kurz. Hat
er das begriffen, so geht die gan-
ze Nummer leicht von Hatten.

№ 26.

Moderato. ♩ = 92.



В полонезе № 24. есть | Die Polonaise in № 24. ent-

моста, которая требует
особого упражнения. Капель-
мейстеры должны помогать
ученику при раздвигании и
позаботиться о том, чтобы
указанный темп соблю-
дался во всем.

hält Stellen wie z. B. Fig. m.
welche sich der Schüler beson-
ders einüben muss. Der Kapell-
meister muss ihm bei der Ein-
theilung beistehen und dafür
sorgen, dass das angegebene
Tempo genau beobachtet werde.

№ 27.

Polonaise. ♩ = 92.

Al. Dur.





Задача № 28. требуется во
своей очереди большой тща-
тельности. Места, подоб-
ные Fig. n, o и p, должны быть
затвержены отдельно особо.
Так как здесь приходится
объяснять чуть не каждый такт,
то капельмейстеру поймать, что
помощь его необходима ученику.

Die Aufgabe № 28. erfordert
bei der Ausführung ebenfalls grosse
Accuratesse. Stellen, wie Fig n, o, und
p, müssen erst besonders einstudirt
werden. Da hier fast jeder Takt
erklärt werden muss, so wird der
Kapellmeister begreifen, wie
sehr sein Beistand uner-
behrlich ist.

№ 28. Allegretto. ♩. = 72.





Тема Moderato
 в № 29 не представляет
 никаких трудностей,
 но капельмейстер все же
 должен и здесь позабо-
 титься о вполне раздель-
 ном и точном исполнении.

Das Moderato in № 29
 enthält zwar gar keine
 Schwierigkeiten, dennoch
 muss der Kapellmeister
 auch hier für eine richti-
 ge Eintheilung und genaue
 Ausführung sorgen.

№ 29.

Moderato. ♩ = 116.





В *Andante* № 30. ученик встречается со первыми триолями, значение которых капельмейстер объяснить ему, а также поможет при раздѣленіи въ Fig. r и s. Въ математическомъ отношеніи эта задача имѣетъ для ученика огромную важность.

Im *Andante* № 30. stösst der Schüler auf die ersten Triolen. Deren Bedeutung wird ihm der Kapellmeister erklären, und auch bei der Eintheilung Fig. r und s. behilflich sein. In mathematischer Beziehung ist diese Aufgabe für den Schüler von grosser Wichtigkeit.

№ 30.

Andante. ♩ = 46.

Fis-moll.





Отсчитывание паузы затрудняет задачу въ № 31. Ученику слѣдуетъ разъяснить самымъ тщательнымъ образомъ нота, подобная Fig. t, u, v, w, x, z и tr. Чистое и вѣрное изучение этой задачи принесетъ ему огромную пользу.

Das Tausenabzählen erschwert die Aufgabe № 31. Dem Schüler müssen Stellen wie Fig. t, u, v, w, x, z und tr auf genaueste begrifflich gemacht werden. Erlernt er die Aufgabe rein und richtig, so erzielt er unendliche Vortheile.

No. 31.

Allegretto. ♩ = 96.

37.

Musical score for No. 31, *Allegretto*, 6/8 time, key of D major. The score consists of eight staves of music. It features various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as 't', 'u', 'w', 'x', and 'p'.

No. 32.

Allegro. ♩ = 160.

Musical score for No. 32, *Allegro*, 9/8 time, key of D major. The score consists of six staves of music. It features various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as 'p' and 'f'.



Так как ученику приходится со особенным старанием раздѣлять 8^{ые}, 16^{ые} и 32^{ые} ноты въ Andante № 33. и слѣдуетъ за тѣмъ, чтобы игра имѣла характеръ соло, то капельмейстеръ обязанъ какъ можно тщательнѣе объяснить ему эту задачу, которая должна быть исполнена медленно и протяжно.

Da der Schüler die 8^{tel}, 16^{tel} und 32^{tel} Noten im Andante der № 33. besonders richtig eintheilen, und der Vortrag ein soloähnlicher sein muss, so wird der Kapellmeister keine Mühe schonen, ihm auch diese Aufgabe so beibringen zu suchen, dass das Ganze einen recht egalern, getragenen Charakter bekomme.

№ 33.

Andante. ♩ = 63.

F. dur





Allegretto № 34.
требует крайне точного,
тщательного исполнения.

Хотя ученику знакомо
с раздроблением по № 28,
но оно все-же убоится,
что здесь Драло не во раз-
дроблении, а во легкой эф-
фективной игре.

Der Kapellmeister wird einse-
hen, welche feine und delicate
Behandlung das Allegretto in
№ 34. erfordert. Obgleich der Schü-
ler bereits aus № 28. mit der Ein-
theilung bekannt ist, so wird er
dennoch begreifen, dass es sich hier
nicht darum handelt, sondern um
einen leichten, effectvollen Vortrag.

№ 34.

Allegretto ♩ = 84.





*Альегро № 35. требует
отъ при исполненіи одной
отрывистости и быстроты - все
прочее уже знакомо ученику.*

№ 35.

Альегро. ♩ = 160.

*Das Allegro in № 35. erfordert
bloss eine kurze, schnelle Aus-
führung - alles Ubrige ist dem
Schüler schon bekannt.*





Задача № 36. содержит
тему с вариациями. Осо-
бенно отчетливо слышится
заученная вторая вариация,
обращая внимание на точ-
ное соблюдение дур и Ста-
цато. Все прочее — дело
капельмейстера.

Die Aufgabe in № 36 ent-
hält ein Thema mit Variati-
onen. Der Schüler muss nament-
lich die zweite Variation rein
einüben und dabei die Legatos
und Staccatos genau beob-
achten. Alles Uebrige ist
Sache des Kapellmeisters.

№ 36.

Allegretto con variazione. ♩ = 56.

D. moll.





Allegretto № 34 представляет самый удобный случай применить *Staccato* на пальцах. Надо только следить за тем, чтобы 1, у времени не скрадывались ноты, 2, чтобы отбивание ноты совпадало с максимумом пальцевого.

Das *Allegretto* in № 34 ist eine Aufgabe, recht dazu geeignet, das erworbene *Staccato* zu verwerthen. Der Schüler muss nur dafür sorgen, dass ihm 1, keine Noten verloren gehen, 2, dass er das Abstoßen der Noten gut mit dem Fingerdruck vereinige.

№ 34 *Allegretto*. ♩ = 66.





В заданіи № 38. учени-
ку, помимо синкопы прихо-
дится много грюло съ таки-
ми нотами, которые тре-
буютъ огромной легкости
для того, чтобы быть съ и-
грающими въ указанномъ тем-
пѣ. Лучше зазвертывать по-
добныя места сперва медленно.

In der Aufgabe № 38. hat der
Schüler, abgesehen von den Syn-
copen, noch mit solchen kurz ge-
stossenen Noten zu thun, wel-
che grosse Leichtigkeit erfordern,
sollen sie im angegebenen Tem-
po taktfest geübt werden. Stu-
dirt der Schüler die genann-
ten Stellen erst langsam.

№ 38.

Allegro. ♩ = 152.





Andantino No. 39.
 задана настолько не труд-
 ная, что ученики выразит-
 но сумеют исполнить ее
 надлежащим образом.

Только 16^{ая} требует со-
 единять так, чтобы оно
 выходило округленно.

Das Andantino in
 No. 39 ist eine leichte Auf-
 gabe, und der Schüler wird
 sie hoffentlich gut vortra-
 gen. Nur muss er die
 16^{te} so zu verbinden su-
 chen, dass sie nicht eckig
 herauskommen.

No. 39.

Andantino. ♩ = 66.

P. Dur.





Скерцо во № 40. задана
весьма игривая. Но такъ
какъ здѣсь встрѣчаются
мнѣста, требующія боль-
шой легкости, то всего бы
лучше, замѣривъ этотъ
номеръ не торопясь.

Das Scherzo im № 40. ist
eine lebhaftes Aufgabe. Da
hier indess Stellen vorkommen,
welche in technischer Beziehung
grosse Leichtigkeit erfordern,
so wäre es rathsam, die Num-
mer erst langsam zu studiren.

№ 40. Scherzo. ♩ = 152.



Дури несколько затрудняют исполнение номера № 41, поэтому ученики должны затвердить эту задачу осторожно и внимательно. Капельмейстер же не должен допускать преждевременно быстрой игры и следить за тем, чтобы сперва были в точности заучены дуи.

№ 41. Allegretto. $\text{♩} = 132$.



Andante в № 42. содержит всего несколько нот, как напр. Fig. aa. и bb. требующих особенно внимательного счета. Вот каданса и не следует

Да die Aufgabe in № 41. wegen der Legatos schwer auszuführen ist, so soll der Schüler diese Nummer vorsichtig und aufmerksam studieren. Der Kapellmeister hat hier ein vorzeitig rasches Spiel zu verhindern und Acht zu geben, dass der Schüler zuerst die Bindungen - Legatos - richtig erlerne.

Das Andante in № 42. bietet bloss einige Stellen, wie Fig. aa. und bb., wo ein genaues Abzählen vorwalten muss. Die Cadenz darf zwar nicht schnell gespielt

играть особенно быстро, чтобы не меньше времени. Должны предварительно ознакомиться с нотами. Усполнение - же дело капельмейстера.

werden, dennoch muss sich der Schüler erst mit den Noten bekannt machen. Was den Vortrag betrifft, so ist dies Sache des Kapellmeisters.

47.

№ 42. Andante. ♩ = 84.

G. moll.

Скоро в № 43. есть задача весьма шутливая и требует непринужденного исполнения. Чтобы сыграть ее как сл...

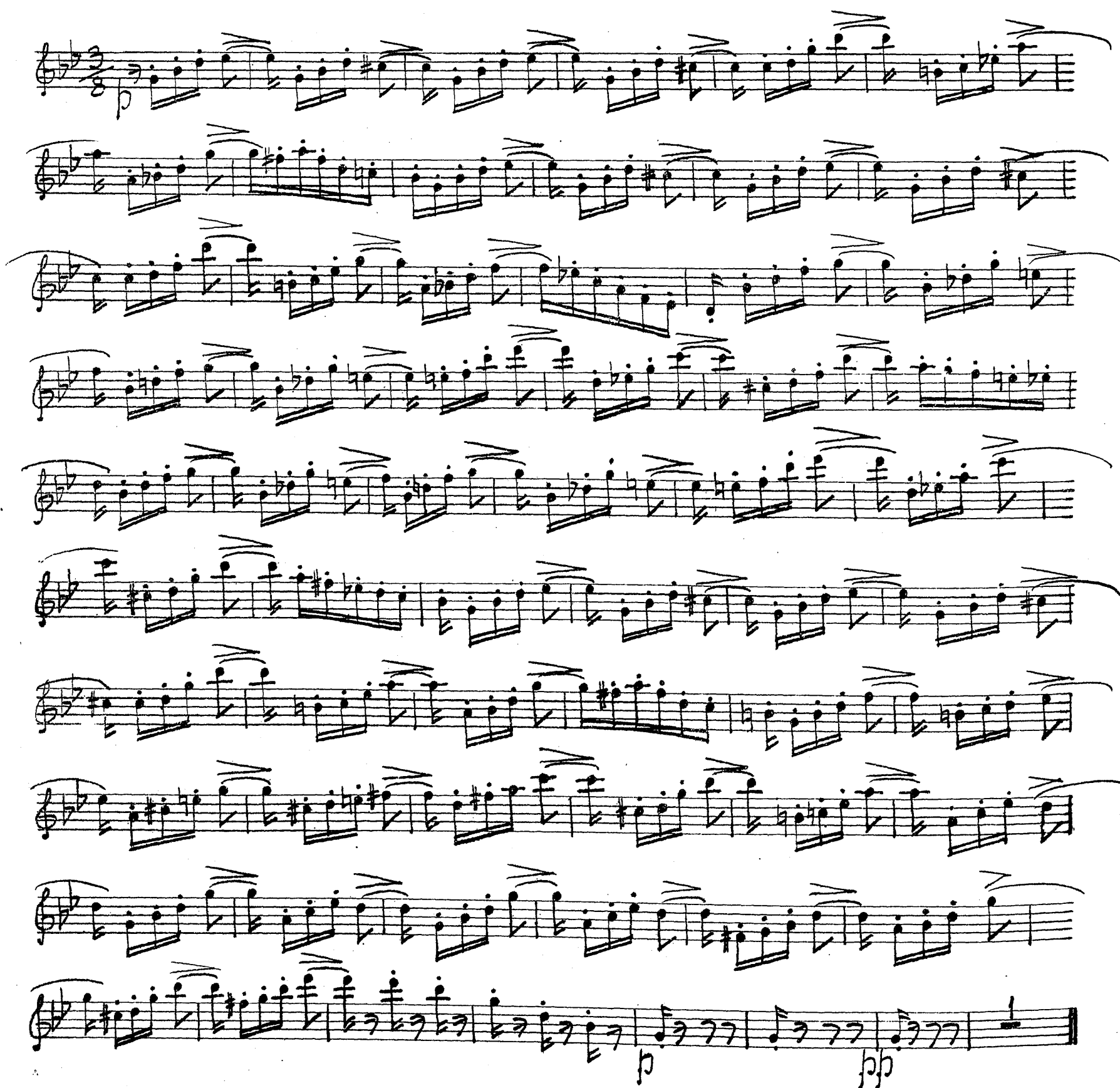
Schon der Name allein scherz- beweist, dass die Aufgabe in № 43 eine scherzhafte Ausführung erfordert. Um diesem

Дуето, надо сперва озна-
комиться съ нотами, обозна-
ченными точками, съ дура-
ми и — , потому что имен-
но эти знаки затрудняютъ
задачу.

Namen gerecht zu werden,
muss der Schüler sich erst mit
den punktierten Noten, mit den
Legatos und — genau bekannt
machen, weil diese Zeichen das
Ganze erschweren.

№ 43.

Scherzo. $\text{♩} = 60$.



Allegro в № 44. задача весьма трудная от начала до конца. Не должно бы, чтобы капельмейстер заставлял ученика твердить каждый такт порознь, чтобы не скрадывать ноты.

Das Allegro in № 44 ist in technischer Beziehung von A bis H eine schwere Aufgabe und der Kapellmeister thäte wohl, den Schüler dieselbe erst taktweise studieren zu lassen, damit ja keine Noten verloren gehen.

№ 44. *Allegro*. $\text{♩} = 120$.



Nocturno в № 45. *canto* | Das Nocturno in № 45 ist

большое соло и требуется соответствующего исполнения. Весь трудная работа, как напр. Fig cc, dd, ee, ff, gg и hh требуются самого точного счета и исполнения. Сверх того капельмейстеру необходимо должно следить за строгим соблюдением указанного Темпа.

ein grosses Solo und muss als solches auch behandelt werden. Alle schwierigen Stellen in Bezug auf Eintheilung so wie Fig. cc, dd, ee, ff, gg und hh verlangen die genaueste Berechnung und Ausführung. Auch muss der Kapellmeister genau das angegebene Tempo beobachten.

№ 45.

Nocturno. ♩ = 84.

Es = Dur.

The musical score is written for a single melodic line in E major (one sharp) and 6/8 time. It consists of seven staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 6/8 time signature. The music is marked with a piano (p) dynamic. The score includes various musical notations such as eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. The staves are labeled with letters: 'cc' above the first staff, 'dd' above the fourth staff, 'ee' above the fifth staff, and 'gg' above the seventh staff. The tempo is indicated as 'Nocturno' with a quarter note equal to 84 beats per minute (♩ = 84).



Тако како полка во
№ 46. содржи само мно-
го, давно знакомих уени-
ку, то здров, сродуемо, обра-
цамо главно внимание на
короткиа трели и исполнѣ-
ма так, тоби не страдало
раздѣление. Капельмейстеру
уже будемо сродити за от-
ривистомъ исполнѣнию.

Da die Polka in № 46.
nur Stellen enthaelt, die dem
Schüler bereits vollkommen
bekannt sind, so hat er hier
bloss noch die kurzen Triller
zu beobachten, die er aber so
ausführen muss, dass die Ein-
theilung darunter nicht leide.
Den kurzen Vortrag wird ihm
der Kapellmeister anzeigen.

№ 46.
Polka. ♩ = 104.





В задании № 47. ученику должно особенно внимательно отсчитываться количество ii, kk, ll и заучивать всю заданную часть можно медленно, потому что она принадлежит к числу особенно трудных.

In der Aufgabe № 47. muss der Schüler Stellen wie Fig. ii, kk, ll richtig abzählen und das Ganze langsam und mit grosser Aufmerksamkeit studiren, weil es eine sehr schwere Aufgabe ist.

No 47. Moderato. ♩ = 66.

53.



Andante maestoso br. No 48.
задана весьма серьезная и
по отношению ко раздвеле-
нию самая трудная из
всех, каких до сих пор встре-
чались ученику. Канцельней-
стер и здѣсь опять обязано

Das Andante-maestoso in
No 48. ist eine ernstliche Aufga-
be und in Bezug auf Einthei-
lung die schwerste von allen,
welche bisher vom Schüler ge-
spielt worden. Sorge der Ka-
pellmeister auch im gegebe-

сводится за вѣрными соеди-
неніемъ триолей, 16^и и вооб-
ще всего, въ немъ уменши-
вается еще необходимость.

nen Falle für richtige Ver-
bindung zwischen Triolen, 16-
len, und überhaupt Allem, wess
der Vögling noch benöthigt ist.

№ 48.

Andante. ♩ = 52.

C. = moll.





В триолях № 49. где преобладает одна только техника, ученику должно слѣдовать за нотой, чтобы у него не пропадали ноты; на-противъ того: онъ долженъ выходить чисто и вѣрно. Мнѣста Fig. mm. и nn. пре-бываютъ очень точнаго счета.

Bei den Triolen in № 49, die nur reine Technik enthal-ten, muss der Schüler dafür sorgen, dass ihm keine Noten abhanden kommen. Diese müs-sen, im Gegentheil rein und richtig herauskommen. Stellen wie Fig. mm. und nn. verlangen ein sehr genaues Abzählen.

№ 49. Moderato. ♩ = 132.





Темно Алла-бреве № 50. а
 Какое триоли капельмейстеру
 должно тщательно разъяснить
 ученику. По ввиду того, что бы-
 стрый темп особенно затрудня-
 ет эту задачу, ее следует
 твердить повнимательнее.

Das Alla-breve Tempo in № 50
 sowohl wie auch die Triolen wird
 der Kapellmeister dem Schüler er-
 klären. Und weil gerade das schnel-
 le Tempo diese Aufgabe erschwert,
 so bleibt nichts übrig, als diesel-
 be fleissig zu studiren.

№ 50.

Alla-breve. $\text{♩} = 126$.

C. = moll.





Благодаря тому, что
 ученики достаточно знако-
 со всевозможными раздвѣ-
 ниями ноты, паузы, съ дура-
 ми, Staccato, crescendo, decres-
 cendo и прочими знаками, ко-
 посыланнымъ шести зада-
 чамъ и добавлять нечего.
 Необходимо только ежеднев-
 но твердить срядуущія за-
 ными упражненіе.

Da nun der Schüler bereits
 hinlänglich alle möglichen No-
 teneintheilungen, Pausen, Le-
 gatos, Staccatos, Crescendos
 Decrescendos und sonstige Zei-
 chen kennt, so bleibt in Bezug
 auf die letzten 6 Aufgaben
 gar nichts mehr zu sagen übrig.
 Nur müssen die darauffolgen-
 den Uebungen unbedingt täg-
 lich wiederholt werden.

No 51.

Allegro. ♩ = 120.

C. = Dur.



No 52.

Barcarolla. ♩ = 54.

A. = moll.



Handwritten musical score for five staves. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The fifth staff concludes with a dynamic marking of *p* (piano), a *rit.* (ritardando) marking, and a *pp* (pianissimo) marking.

No. 53.

Ab.-moll. Moderato. $\text{♩} = 60.$

Handwritten musical score for eight staves. The notation continues with similar note values and phrasing. The first staff of this section begins with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a time signature of 3/8. The music is characterized by flowing eighth-note passages. The eighth staff ends with a final cadence.

No. 54. *Allegro.* ♩ = 116.

G. = Dur.

No. 55. *Allegro.* ♩ = 108.



No 56.

Moderato ♩ = 66.*E.-moll.*

Предшествующая уроку *Aus den vorhergehenden*

лы достаточно выяснили
капельмейстеру, в чем со-
стоит цель поучения
настоящей школы.

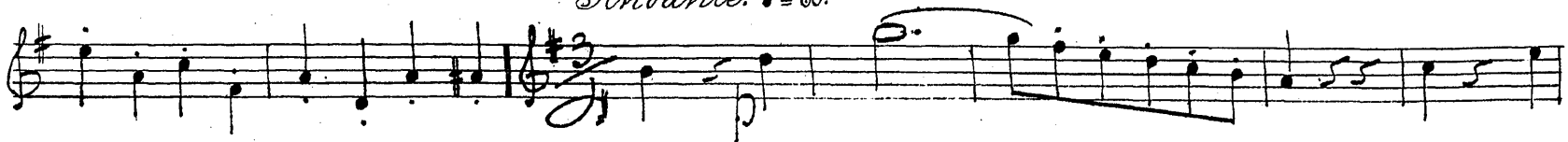
Schulen wird dem Kapell-
meister klar sein, was der
Zweck des Potpourri's in der
vorliegenden Schule ist.

Potpourri.

Allegro. ♩ = 144.



Andante. ♩ = 60.



March. ♩ = 112.

This section contains five staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is written in 2/4 time. The first four staves continue the melody, which features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The fifth staff concludes the section with a double bar line and a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Polka mazurka. ♩ = 138.

This section contains three staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature changes to 3/4. The music is characterized by a strong, rhythmic melody with many eighth notes. The second staff continues the melody. The third staff concludes the section with a double bar line and a *pp* dynamic marking.

Polka. ♩ = 104.

This section contains four staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The music is a lively polka with a strong melody. The second staff continues the melody. The third staff includes a *rit.* (ritardando) marking and a *a tempo* marking. The fourth staff concludes the section with a double bar line and a *pp* dynamic marking.

Handwritten musical score for a piece, likely a piano solo, featuring multiple tempo and key changes. The score is written on 12 staves.

The piece begins in G major (one sharp) and 2/4 time. The tempo is marked *Moderato* with a quarter note equal to 92 (♩ = 92). The key changes to F major (one flat) and the tempo to *Andantino* (♩ = 56). The key changes again to D major (two sharps) and the tempo to *Valse* (♩ = 72). The piece concludes in G major (one sharp).

Key changes and tempo markings are indicated by the following text:

- Moderato* ♩ = 92.
- Andantino* ♩ = 56.
- Valse* ♩ = 72.

The score includes various musical notations such as treble clefs, key signatures (one sharp, one flat, two sharps), time signatures (2/4, 3/4, 3/8), and dynamic markings (p, f). The notation is handwritten and includes many slurs and ties.

Handwritten musical score for a single melodic line in treble clef, key of D major (two sharps). The score consists of eight staves. The first staff contains a long, flowing melodic line with many slurs and ties. The subsequent staves continue this line with various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and some rests. The notation is fluid and characteristic of a composer's sketch.

Moderato. ♩ = 88.

Alla-breve. ♩ = 138.

